

# Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΙΟΡΔΑΝΙΑΣ ΠΑΡΑΣΗΜΟΦΟΡΕΙ ΤΟΝ ΜΑΚΑΡΙΩΤΑΤΟΝ ΠΑΤΡΙΑΡΧΗΝ ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΩΝ Κ.Κ. ΘΕΟΦΙΛΟΝ

Τήν Τρίτην, 8ην /21ην Δεκεμβρίου 2021, ό μεγαλειότατος Βασιλεύς τῆς Ιορδανίας Abdullah II Ibn Al-Houssein εἰς συνάντησιν μετ' Αὐτοῦ Ἀρχηγῶν τῶν Ἐκκλησιῶν τῶν Ἱεροσολύμων ἐπὶ τοῖς Χριστουγέννοις καὶ τῷ Νέῳ ἔτει 2022 ἀπένειμε εἰς τὸν Μακαριώτατον Πατριάρχην Ἱεροσολύμων κ.κ. Θεόφιλον τό Ανώτατον Κρατικόν Παράσημον Ἐκαντονταετηρίδος τῆς χώρας τῆς Ιορδανίας εἰς ἀναγνώρισιν τῆς συνεργασίας αὐτοῦ μετά τῶν Χριστιανικῶν Ἐκκλησιῶν τῶν Ἱεροσολύμων καὶ τῶν ἐν Ιορδανίᾳ καὶ μετ' Αὐτοῦ τοῦ Βασιλέως ὃς κουστωδοῦ τῶν Χριστιανικῶν καὶ Μουσουλμανικῶν Προσκυνημάτων τῶν Ἱεροσολύμων, καὶ τῶν προσπαθειῶν Αὐτοῦ διά τὴν διαφύλαξιν τοῦ καθεστῶτος τῶν Σεβασμάτων τούτων.

Τό συνοδεύον τήν ύψηλήν τιμητικήν ταύτην διάκρισιν Βασιλικόν Διάταγμα ἀναρτᾶται ἐνταῦθα ἀγγλιστί:

*We, by the grace of God, Abdullah II Ibn Al-Hussein, King of the Hashemite Kingdom of Jordan*

*In view of what we know from the Greek Orthodox Patriarchate of Jerusalem, and those in charge of its administration, of sincerity and excellence in work and performance, and in appreciation of the monumental historical and religious role of the Patriarchate in preserving the holy sites, coexistence, the consolidation of the Christian presence and the Status Quo and the embodiment of the Hashemite guardianship in Jerusalem, and on the occasion of the celebrations of the centenary of the founding of the state of Jordan, we bestowed the Patriarchate with the medal of the first state centenary, and ordered the issue of this acquittal from our Royal Hashemite Court in order to do so.*

*Issued by our palace in Basman Al-Zahir in Amman on the seventeenth day of the month of Jumada Al-Awwal one thousand four hundred and forty-three Hijri, corresponding to the twenty-first day of December in the year two thousand and twenty-one AD.*

*By the order of His Majesty, the Mighty King*

**الهاشمية**

نظرًا لما نعهده في بطريركية الروم الارثوذكس المقدسية، والقائمين على إدارتها من أخلام وتميز في العمل والإداء، وتقديرًا للدور التاريخي والديني المهم للبطريركية في الحفاظ على المقدسات والعيش المشترك وثبتت الوجود المسيحي والوضع القائم وتحسيد الوصاية الهاشمية في القدس، وبمناسبة الاحتفالات بمرور مئة عام على تأسيس الدولة الأردنية، فقد انعمنا على البطريركية بوسام مئوية الدولة الأولى، وامرنا باصدار هذه البراءة من ديواننا الملكي الهاشمي ايدانا بذلك.

صدر عن قصرنا بسمان الزاهر في عماناليوم السابع عشر من شهر جمادى الاول سنة الف

واربعماة وثلاث واربعين هجرية الموافق لليوم الحادي والعشرين من شهر كانون الاول  
سنة الفين واحدى وعشرين ميلادية.

بامر جلالة مولاي الملك المعظم

عبدالله الثاني ابن الحسين

Ἐκ τῆς Ἀρχιγραμματείας